FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ… DU C…

Province: Nova Scotia — District No.: 40 Cape Breton South — S. District No.: 18 — Enumeration District / District du recenseur No.: 1 Board 1 — in / dans: Code of Sydney — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 29

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Frances J. Lockard — Enumerator. / Recenseur.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation / Numéros dans l'ordre des visites		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
	Dwelling house. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village, and ward or municipality number if in township or parish. Number of house or name of street in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village, et numéro de municipalité s'il est dans un canton ou une paroisse. Numéro ou nom de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized by Act. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of city, town or village in which Industry is located, if other than above. / Nom de la cité, ville ou village où l'industrie est située, si autre que ci-dessus.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi secondaire ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi secondaire, s'il y en a.	Time not employed in 1910 (sickness, etc.). / Temps non employé en 1910 (maladie, etc.).	Name of certificated Industrial School, over 16 years of age at date of application. / Nom de l'école industrielle certifiée, âgée de plus de 16 ans à la date de la demande.	Line No. / Ligne No.	Age nearest birthday. / Âge le plus proche de l'anniversaire de naissance.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of instruction in an Industrial School, over 16 years of age at date of application. / Coût de l'instruction dans une école industrielle certifiée, âgée de plus de 16 ans à la date de la demande.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	336	336	Lobreild Martin	22 Walker	M	Head	M	September	1875	35	St Pierre	1906		French	French	R Catholic	Machinist	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		600						No	No	Fr		
2			" Agnes	"	F	Wife	M	September	1869	43	St Pierre	1906		French	French	R Catholic	None	nil														No	No	Fr		
3			" Mary E	"	F	Daughter	S	January	1909	2	NS			French	French	R Catholic	nil																			
4			Briand Seraphine	"	M	Boarder	S	September	1874	36	St Pierre	1905		French	French	R Catholic	Labourer	6-9-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		546						No	No	Fr		
5		337	Mc Donald Lauchlin	22 "	M	Head	M	August	1845	65	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer	6-5-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		936			175		12.00		No	Yes	E		
6			" Catherine	"	F	Wife	M	July	1871	39	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil													100		5.20		Yes	Yes	E		
7			" Charles	"	M	Son	S	February	1897	12	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Plumber	1-6-21	No	Yes	No	Steel Co	52		60		468			240		12.00		Yes	Yes	E		
8	383	338	Mc Kinnon Estella	26 "	F	Head	M	April	1884	26	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None	nil																No	No	English		
9			" Catherine	"	F	Daughter	S	May	1903	28	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None	nil																Yes	Yes	E		
10			Mc Nie Ranald	"	M	Boarder	S	November	1890	20	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Machinist	11-6-16	No	Yes	No	I C R	52		60		624							Yes	Yes	E		
11			Mc Donald Roderick	"	M	Boarder	S	July	1885	25	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Blacksmith	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
12			Mc Donald Angus	"	M	Boarder	S	May	1880	30	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Labourer	6-9-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
13			Mc Donald Jerry	"	M	Boarder	S	July	1884	26	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Labourer	6-9-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
14			Mc Neil Malcolm	"	M	Boarder	S	March	1880	25	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Blacksmith	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		468							Yes	Yes	E		
15	383	339	Williams Percy R	George St "	M	Head	M	August	1881	29	N S			Welsh	Canadian	Anglican	Clerk	10-6-8	No	Yes	No	Cape Breton Coal	52		48		780			1000	2000	35.00		Yes	Yes	E		
16			" Mabel	"	F	Wife	M	July	1884	26	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None	nil													170		6.21		Yes	Yes	E		
17			" Edwin	"	M	Son	S	December	1908	2	N S			Welsh	Canadian	R Catholic															250		8.19						
18	384	339	Coleman John	30 "	M	Head	M	April	1877	33	Newfoundland	1906		Irish	Canadian	R Catholic	Fireman	6-5-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		546			1000		37.62		Yes	Yes	E		
19			" Agnes	"	F	Wife	M	September	1881	29	St Pierre	1906		English	Canadian	R Catholic	None	nil													500		18.90		Yes	Yes	Fr + E		
20			" James J	"	M	Son	S	May	1907	4	N S			Scotch	Canadian	R Catholic															100		5.20						
21			" Catherine C	"	F	Daughter	S	April	1901	3	N S			Irish	Canadian	R Catholic															100		5.20						
22			" John J	"	M	Son	S	September	1908	2	N S			Irish	Canadian	R Catholic															100		5.20						
23			" Peter B	"	M	Son	S	October	1910	1/2	N S			Irish	Canadian	R Catholic																						
24		339	Bodo Joseph	30 "	M	Head	M	May	1883	28	France	1882	NA	French	French	R Catholic	Blacksmith	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							No	No	Fr		
25			" Julia	"	F	Wife	M	August	1884	26	Newfoundland	1882		English	French	R Catholic	None	nil																No	No	Fr + E		
26			" Oscar	"	M	Son	S	June	1902	8	St Pierre	1906		French	French	R Catholic	Fireman	4-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							No	No	Fr + E		
27			" Joseph	"	M	Son	S	August	1893	17	St Pierre	1906		French	French	R Catholic	Labourer	4-0-07	No	Yes	No														No	No	Fr + E		
28	386	342	Mc Kay Daniel	36 "	M	Head	S	June	1869	51	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Hotel keeper	2-0-06	No	Yes	Yes	Rhodes Hotel								2000		90.80		Yes	Yes	E		
29			Edwards Catherine	"	F	Housekeeper	W	April	1855	56	Newfoundland	1903		Irish	Canadian	R Catholic	Housekeeper	2-3-06	No	Yes	No	Hotel	52		60		240			500		18.70		Yes	Yes	E		
30			Reilly Mary	"	F	Domestic	S	July	1874	16	St Pierre	1900		Irish	Canadian	R Catholic	Domestic	2-9-06	No	Yes	No	Hotel	52		60		120							Yes	Yes	E		
31			Bans Eugene S	"	M	Boarder	S	April	1883	26	N S			English	Canadian	R Catholic	Saw Setter	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
32			Butts John	"	M	Boarder	W	May	1880	31	N S			Irish	Canadian	R Catholic	Messenger	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
33			Stramberg Michael	"	M	Boarder	S	June	1888	22	Sweden	1906		Swedish	Swedish	Presbyterian	Rock trimmer	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
34			Mc Dougall Charles	"	M	Boarder	S	March	1883	28	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Saw setter	6-6-15	No	Yes	No	Rhodes Curry Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
35			McLean Henry	"	M	Boarder	S	January	1875	36	France	1907		French	French	R Catholic	Brick layer	1-6-04	No	Yes	No	Dominion Coal Co	52		60		624			2000		90.80		Yes	Yes	E		
36			Mc Swan John	"	M	Boarder	S	March	1885	26	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Carpenter	1-6-03	No	Yes	No	N S Car Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
37			Ross John M	"	M	Boarder	S	July	1872	38	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Bench Worker	6-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
38			St Blaine James	"	M	Boarder	S	February	1870	41	France	1902		French	French	R Catholic	Sulphur	6-8-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
39			Donahea Charles	"	M	Boarder	S	September	1886	24	France	1903		French	French	R Catholic	Sulphur	6-8-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624							Yes	Yes	E		
40			Nadeau Oscar	"	M	Boarder	S	October	1892	18	N S			French	Canadian	R Catholic	Sulphur	6-8-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		624			500		18.90		Yes	Yes	E		
41			Leach John	"	M	Boarder	S	September	1860	50	N S			Irish	Canadian	Presbyterian	Stone cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
42			Egerton Frank	"	M	Boarder	S	October	1881	29	England	1910		English	Canadian	Anglican	Stone cutter	1-6-10	No	Yes	No	Steel Co	52		60		780							Yes	Yes	E		
43			Mc Eachren Charles	"	M	Boarder	S	July	1880	30	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Stone cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
44			Hurst Charles	"	M	Boarder	S	June	1880	30	N S			German	Canadian	R Catholic	Stone Cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
45			Mc Intyre Thomas	"	M	Boarder	S	March	1884	27	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Brick layer	1-6-04	No	Yes	No	Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
46			Fraser William	"	M	Boarder	S	July	1882	28	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Stone Cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
47			Fall Thomas	"	M	Boarder	S	April	1876	35	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Stone cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
48			Cherry Mary	"	M	Boarder	S	December	1889	21	N S			English	Canadian	Anglican	Stone cutter	1-6-10	No	Yes	No	Stone Quarry	52		60		780							Yes	Yes	E		
49	386	343	Pinault Nicolas	41 Hemlock Ave	M	Head	M	May	1869	42	P E I			French	French	R Catholic	Iron worker	1-6-15	No	Yes	No	Steel Co	52		60		780			1400		72.80		Yes	Yes	E		
50			" Mary	"	F	Wife	M	September	1870	40	P E I			French	French	R Catholic	None	nil													100		5.20						